

TÜV NORD Umweltschutz GmbH & Co. KG

<p>Säkerhetsdatablad Material Safety Data Sheet gem. Anh. II REACH-VO (Bek. 220)</p>		<p>Detta datablad har tagits fram av TÜV NORD Umweltschutz GmbH & Co. KG På uppdrag av tillverkaren</p>
--	---	---

Sid 1 av 6

Giltigt från: / *Valid from:* 25 Juli 2011
Utskriftsdatum / *printed:*



Ersätter alla tidigare utgåvor
Replaces all issues before

1.	Produkt: <i>Product</i>	KD-Check PR-2 Rengörare Aerosol; Art.-Nr. 9907.1
	Användningsområde <i>Use of Preparation</i>	Används enligt tillverkarens anvisningar <i>Use only in accordance with Technical Information</i>
1.1	Företag tillverkare <i>Company</i>	KARL DEUTSCH Prüf- und Messgerätebau GmbH + Co KG; Otto-Hausmann-Ring 101, D-42115 Wuppertal Tel.: (+49 202) 7192-0 e-mail: info@karldeutsch.de; www.karldeutsch.de
	Kontakt <i>Contact</i>	Herr Dr. Wagner, (+49 202) 7192-145
	Leverantör	KARL DEUTSCH NORDISKA AB Sigurdsgatan 6 721 30 VÄSTERÅS Tel: 021-357000 Fax: 021-359010 E-post: kdn@kdn.se Hemsida: www.kdn.se
	Vid olyckshändelse <i>Emergency phone</i>	Ring 112: (giftinformationscentralen) <i>Advisory body, referred in Art. 17 of Directive 1999/45/EC</i>
2	Farliga egenskaper <i>Hazard Identification</i>	Extremt brandfarlig / <i>Extremely Flammable.</i> Irriterande för ögonen. / <i>Irritating to eyes</i> Upprepad kontakt kan ge torr hud eller sprickor. / <i>Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.</i> Ångor kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad. / <i>Vapours may cause drowsiness and dizziness</i> Tryckbehållare, skydda från solljus och utsätt ej för temperaturer över 50°C. Stick ej hål på behållaren och utsätt ej för brand, gäller även tom behållare. / <i>Pressurized container: Protect from sunlight and do not expose to temperature exceeding 50°C. Do not pierce or burn, even after use</i>
3	Sammansättning / Beståndsdelar <i>Composition / Information on Ingredients</i>	Propan (EG-Nr. 200-827-9) <20%: F+, R 12 Butan (EG-Nr. 203-448-7) <30%: F+, R 12 Aceton /Acetone (EG-Nr. 200-662-2) < 30%: F, Xi; R 11, 36, 66, 67 2-Propanol / 2-Propanole (EG-Nr. 200-661-7) < 30%: F, Xi; R 11, 36, 67 Andra tillsatser (konfidentiellt) / <i>other additives (confidential)</i> > 10 % inte klassificerad / <i>not classified</i>

<p>4</p>	<p>Första hjälpen First Aid Measures</p>	<p><u>Allmänna anvisningar:</u> Vid medvetslöshet, placera i framstupa sidoläge. Vid spill på kläder, ta genast av dessa. Kontakta läkare vid ihållande besvär. <u>General information:</u> <i>If threatening unconsciousness position in recovery position. Remove contaminated soaked clothing immediately. In the event of persistent symptoms receive medical treatment.</i> <u>Vid inandning:</u> Se till att andas frisk luft. Vid andningsstillestånd, ge konstgjord andning, tillkalla läkare omedelbart. <u>In case of inhalation:</u> <i>Remove into fresh air. In case of respiratory standstill: Artificial respiration, call a doctor immediately.</i> <u>Vid hudkontakt:</u> Tvätta med tvål och vatten. Kontakta läkare om hudirritation uppstår. <u>In case of skin contact:</u> <i>Wash skin with water and soap. Consult a doctor if skin irritation persists.</i> <u>Vid ögonkontakt:</u> Skölj försiktigt ögonen rikligt med vatten och kontakta ögonläkare. <u>In case of eye contact:</u> <i>Rinse eyes carefully with plenty water. Consult a doctor.</i> <u>Förtäring:</u> Framkalla inte kräkning, drick mycket vatten, kontakta läkare. <u>In case of ingestion:</u> <i>Do not induce vomiting, drink plenty of water. Call a doctor.</i></p>
<p>5</p>	<p>Åtgärder vid brand Fire-Fighting Measures</p>	<p><u>Brandsläckningsmedia:</u> Skum, torrpulver, koldioxid, sand, vattenspraystråle, vattendimma. <u>Suitable extinguishing media:</u> <i>Foam, dry powder, carbon dioxide, sand, water spray jet, water mist</i> <u>Olämpliga brandsläckningsmedia:</u> Full vattenstråle. <u>Unsuitable extinguishing media:</u> <i>Full water jet</i> <u>Speciell exponeringsrisk:</u> Brandrök (CO). <u>Special exposure hazards:</u> <i>Usual fire gases (CO).</i> <u>Särskild skyddsutrustning:</u> Andningsmask med extern lufttillförsel. <u>Special protective equipment:</u> <i>Use breathing apparatus with independent air supply.</i></p>

6	<p>Åtgärder vid oavsiktligt utsläpp Accidental Release Measures</p>	<p><u>Personliga skyddsåtgärder:</u> Håll borta från antändningskällor, sörg för god ventilation, använd skyddskläder. Vid hög exponering använd andningsskydd. <i>Personal precautions: Keep out ignition sources, ensure intensive ventilation, use personal protecting clothes, use breathing apparatus in case of high exposure.</i> <u>Miljöhänsyn:</u> Undvik utsläpp i vattendrag eller jordmån. <u>Environmental precautions:</u> Avoid infiltration of waters and soil. <u>Metoder för rengöring:</u> Använd absorberande material eller oljebindande medel. Kassera använt material enligt lokala föreskrifter. <i>Methods for cleaning up/taking up: Take up with absorbent material or oil binder. Dispose used material in accordance to local regulations.</i></p>
7	<p>Hantering och lagring Handling and storage</p>	<p><u>Råd för säker hantering:</u> Förvaras på sval, väl ventilerade utrymmen, åtskilt från antändningskällor. Undvik kontakt med hud/ögon. Andas ej in vattendimman/sprayen. <i>Advices on safe handling: Use only in areas with adequate ventilation. Keep away from hot surfaces. Avoid contact with skin/eyes. Do not breathe vapour/spray.</i> <u>Råd för skydd mot explosionsrisk och brand:</u> Håll borta från antändningskällor – RÖKNING FÖRBJUDEN. Brandfarliga explosiva ångor kan bildas med luft. Dimman är tyngre än luft. Sörg för god ventilation. Vidtag åtgärder mot elektrostatiska urladdningar <u>Advices on protection against fire and explosion: Keep away from ignition sources – No smoking. Vapours can form explosive mixture with air. Vapours are heavier than air. Take precautionary measures against static discharges.</u> <u>Krav för lagringsrum och behållare:</u> Håll borta från kraftiga oxidanter. Förvaras väl tillsluten på en sval, väl ventilerad plats. <i>Requirement for storage rooms and vessels: Keep away from strong oxidant. Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.</i></p>
8	<p>Begränsning av exponering / Exposure Controls /</p>	<p><u>Arbetsplatsgränsvärde/ Occupational exposure limits:</u> Butan 2400 mg/m³, Propan 1800 mg/m³; Butyldiglycol: Acetone 1200 mg/m³ 2-Propanole 500 mg/m³ (Jan. 2008)</p>
	<p>Personlig skyddsutrustning Personal Protection</p>	<p><u>Personlig skyddsutrustning:</u> Använd andningsskydd vid aerosol/dimbildning, Filter-Typ: AX Handskydd: PVC-handskar (eller andra</p>

		<p>plasthandskar), vid kortvarig exponering. (max. 15 min) Ögonskydd: Skyddsglasögon med sidoskydd. <u>Personal protection:</u> <i>Respiratory protection necessary at aerosol or mist formation, filter type: AX.</i> <i>Hand protection: PVC-gloves (or many other plastic materials), for short-term contact (max. 15 min).</i> <i>Eye protection: Eye glasses with side protection.</i></p> <p><u>Hygien:</u> Tvätta exponerad hud noggrant efter arbetet. Ät, drick eller rök inte under arbetspasset. <u>Hygiene measures:</u> <i>Clean skin thoroughly after working. After cleaning apply skin care cream. At work do not eat, drink or smoke</i></p>																				
9	Fysikaliska och kemiska egenskaper <i>Physical and chemical properties</i>	<table> <tr> <td>Form:</td> <td>Aerosol</td> </tr> <tr> <td>Färg / Colour:</td> <td>ingen / none</td> </tr> <tr> <td>Doft / Odour:</td> <td>svag / slight</td> </tr> <tr> <td>pH:</td> <td>n.a.</td> </tr> <tr> <td>Kokpunkt /Boiling range</td> <td>n.a.</td> </tr> <tr> <td>Flampunkt: / Flash Point</td> <td>n.a. (Aerosol)</td> </tr> <tr> <td>Explosionsgräns / Explosion Limits:</td> <td>1,5 Vol% - 12 Vol%</td> </tr> <tr> <td>Förångningstryck / Vapor Pressure:</td> <td>n.a. (Aerosol)</td> </tr> <tr> <td>Densitet / Density:</td> <td>0,78 g/cm³ (15°C)</td> </tr> <tr> <td>Löslighet / Solubility:</td> <td>löslig / soluble</td> </tr> </table>	Form:	Aerosol	Färg / Colour:	ingen / none	Doft / Odour:	svag / slight	pH:	n.a.	Kokpunkt /Boiling range	n.a.	Flampunkt: / Flash Point	n.a. (Aerosol)	Explosionsgräns / Explosion Limits:	1,5 Vol% - 12 Vol%	Förångningstryck / Vapor Pressure:	n.a. (Aerosol)	Densitet / Density:	0,78 g/cm ³ (15°C)	Löslighet / Solubility:	löslig / soluble
Form:	Aerosol																					
Färg / Colour:	ingen / none																					
Doft / Odour:	svag / slight																					
pH:	n.a.																					
Kokpunkt /Boiling range	n.a.																					
Flampunkt: / Flash Point	n.a. (Aerosol)																					
Explosionsgräns / Explosion Limits:	1,5 Vol% - 12 Vol%																					
Förångningstryck / Vapor Pressure:	n.a. (Aerosol)																					
Densitet / Density:	0,78 g/cm ³ (15°C)																					
Löslighet / Solubility:	löslig / soluble																					
10	Stabilitet och reaktivitet <i>Stability and reactivity</i>	<p>Stabil vid normal hanterings och lagringstemperatur. <i>Stable at usual handling and storage temperature</i></p> <p>Tillstånd att undvika: Heta ytor. <i>Conditions to avoid: Hot surfaces.</i></p> <p>Material att undvika: Starka oxidationsmedel. <i>Materials to avoid: Strong oxidising agents.</i></p> <p>Farliga avfallsprodukter: Brandfarliga ångor. <i>Hazardous decomposition products: Usual incendiary fumes</i></p>																				
11	Toxikologisk information <i>Toxicological information</i>	<p>Inga kända uppgifter. / <i>No Data was determined.</i> 2-Propanol: LD₅₀ oral, rat: > 5000 mg/kg Aceton: LD₅₀ oral, rat: > 5000 mg/kg Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad. / <i>Vapours may cause drowsiness and dizziness.</i> Verkar nedsmutsande på huden. Användande under en lång tid kan orsaka irritation på hud och ögon. / <i>Has degreasing effect on the skin. Frequently or prolonged contact with skin may cause dermal irritation. An irritant effect on eyes was observed.</i></p>																				

12	Ekologisk information / Ecological information	<p>Data för mobilitet och biologisk nedbrytbarhet är inte framtagen. / <i>Data to the mobility, degradability, bioaccumulation were not determined.</i></p> <p>Aceton och 2-Propanol är lätt nedbrytbart. Substanser avskiljes genom filtrering, separation och sedimentation. / <i>The contained acetone and 2-propanole are easily degradable. Separation of the solids by filtration and sedimentation.</i></p> <p>Allmänna anvisningar: Släpp inte ut produkten okontrollerat i naturen. <i>General regulation: Do not discharge product unmonitored into the environment.</i></p>
13	Avfallshantering / Disposal Considerations	<p>Avfallshantering enligt. / <i>Waste code according Directive 2006/12/EC: 14 06 03</i></p> <p>Rekommendationer för produkten: Kontakta de lokala myndigheterna för deponering eller förbränning. Följ lokala regler för både produkten och förpackningen. <i>Recommendations for the product: Contact your local authorities for disposal or combustion.</i></p> <p>Rekommendationer för förpackningen: Enligt lokala bestämmelser. <i>Recommendations for the packaging: According to local regulations.</i></p>
14	Transport information	<p>UN 1950</p> <p>Trycksprayflaska (flambart) / <i>Aerosols, flammable</i></p> <p>Klass / <i>Class 2</i></p> <p>Märkning / <i>Label: 2.1</i></p> <p>Förpackningsgrupp / <i>Packing group: ---</i></p> <p>Marint förorenande/Marine pollutant:---, EmS: F-D, S-U</p>
15	Gällande bestämmelser Regulatory information	<p> Xi irritant / <i>irritant</i>  F+ Extremt brandfarlig / <i>Extremely flammable</i></p> <p>R12 Extremt brandfarlig / <i>Extremely Flammable.</i></p> <p>R36 Irriterar ögonen. / <i>Irritating to eyes</i></p> <p>R66 Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor. / <i>Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.</i></p> <p>R67 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad. / <i>Vapours may cause drowsiness and dizziness</i></p>

		<p>S7 Håll behållaren väl tillsluten. / <i>Keep container tightly closed.</i></p> <p>S9 Förpackningen förvaras på väl ventilerad plats. / <i>Keep container in a well-ventilated place.</i></p> <p>S16 Använd långt från antändningskällor – RÖKNING FÖRBJUDEN. / <i>Keep away from sources of ignition - No smoking.</i></p> <p>S24/25 Undvik kontakt med hud och ögon. / <i>Avoid contact with skin and eyes</i></p> <p>S26 Vid kontakt av ögonen skölj omedelbart med vatten och kontakta läkare. / <i>In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice</i></p> <p>Vattenskyddsklass / <i>Water hazard class (German regulation): 1</i></p>
16	<p>Övrig information Other information</p>	<p>Regelbundna säkerhetsövningar rekommenderas. / <i>Regularly safety training is recommended.</i></p> <p>R11 Mycket brandfarlig. / <i>Highly Flammable.</i></p> <p>R12 Extremt brandfarlig. / <i>Extremely Flammable.</i></p> <p>R36 Irriterar ögonen / <i>Irritating to eyes</i></p> <p>R66 Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor. / <i>Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.</i></p> <p>R67 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad. / <i>Vapours may cause drowsiness and dizziness</i></p> <p>Revision / <i>Revisions:</i> Top 9: Färg / <i>Colour</i>, Förångningstryck / <i>Vapor Pressure</i>, Löslighet / <i>Solubility</i> Top 10: Tillstånd att undvika. / <i>Conditions to avoid.</i></p> <p>Ovanstående data är baserad på vår kunskap och erfarenhet, aktuella EU-listor och tillgänglig företagsinformation. Uppgifterna är baserade på reglerna i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta datablad beskriver endast säkerhetsåtgärder och garanterar inte produktens egenskaper. <i>All given data correspond to our present knowledge and experience, latest edition of EC-lists and available company data. They are based on the regulations of the Federal Republic of Germany. This data sheet is prepared to describe safety requirements only and does not guarantee any properties.</i></p>

n.a. inte tillämpligt / *not available*

n.d.: inte bestämd / *not determined*